

新闻稿

科莱恩为实现增长而制定的中国战略已步入正轨

- **中国销售额在2017年增长13%，盈利率亦有所提升**
- **通过实施区域增长举措，有望使2021年销售额在2015年基础上实现翻一番**
- **在中国改善治理、提高产能、加强本地合作**

瑞士穆顿兹，2018年4月11日 –全球领先的特种化学品制造商科莱恩今日宣布，公司在实施中国战略方面取得了良好进展。在2016年宣布这一战略之后，科莱恩持续践行创新和可持续发展理念，改善治理、提高产能并加强本地合作。通过这些举措，科莱恩相信能够在2021年在中国实现销售额翻一番的目标，将销售额提高至10多亿瑞士法郎。

科莱恩执行委员会成员顾培楠（Christian Kohlpaintner）在中国杭州举办的科莱恩第八届“定义未来”大会上表示：“对科莱恩中国区而言，2017年是成功的一年，销售额增加了13%，盈利率也得到了提升。我们深信，通过实施整体的增长计划，并持续适应中国的市场和商业思维模式，到2021年，我们可以在2015年的销售额基础上翻一番。”

中国对于科莱恩实现全面增长战略至关重要。为此，公司已在各个领域采取行动，以期改进在这一重要的市场的地位。科莱恩秉承的对于创新性和可持续性的承诺让公司成为了这些领域的行业领导者之一。中国产业正在寻求能够带来更高价值的技术驱动型解决方案，并将能够兼容环境的化工解决方案置于优先地位，随着中国产业的不断升级，科莱恩已经占据了抓住这些增长机会的有利位置。

2017年，科莱恩添加剂业务单元在中国新增了两套生产设施，通过诸如此类的产能扩充，可以使公司满足日益增长的本地需求，拉近与客户和原料供应商的距离。此外，通过建立新的合资企业、创建合作伙伴关系以及与中国本地企业和研究所建立其它形式的合作，这种距离被进一步拉近。在过去的一年里，科莱恩与北京天罡助剂有限责任公司建立了一家合资企业，旨在响应日益增长对中国本地制造的光稳定剂的需求。此外，科莱恩还与中国最大的石油化工企业中国石化签署了一份重要的合作协议。通过与上海大学签署谅解备忘录（MOU），科莱恩延续了与中国学术界开展本地协作创新的势头。

同时，科莱恩也期待通过在阿里巴巴集团旗下的B2B商业平台1688.com设立旗舰店（<https://clariant.1688.com/>），在大中华区扩大电子商务销售。

最后，通过建立一个由中国高层管理人员负责损益的全新区域治理模式，大大改善了战略设立和协调。在上海建立的科莱恩一体化园区（OCC）计划于2020年竣工，它包括一个综合性的区域总部和创新设施。届时，上述这些益处将在科莱恩一体化园区得到进一步的展现。

科莱恩大中华区总裁严凯鹏（Jan Kreibaum）表示：“我们在中国取得了实质性的全面进步。能够成为各个市场上的创新和可持续发展领导者，我们感到十分自豪。无论是现在还是将来，提供可持续的创新解决方案都意味着更多的机会。为了在成为‘中国市场局内人’的愿景之路上不断前行，积极支持中国化工产业转型，毋庸置疑，这一做法十分必要。”

至编辑：

科莱恩下一次媒体发布请访问：<https://www.clariant.com/chinaplas>。



科莱恩在中国的足迹。(图片提供：科莱恩)



坐落于上海的科莱恩一体化园区。(图片提供：科莱恩)

集团媒体关系

JOCHEN DUBIEL

电话+41 61 469 63 63
jochen.dubiel@clariant.com

CLAUDIA KAMENSKY

电话+41 61 469 63 63
claudia.kamensky@clariant.com

THIJS BOUWENS

电话+41 61 469 63 63
thijs.bouwens@clariant.com

集团媒体关系

STEFANIE NEHLSSEN

电话+41 61 469 63 63
stefanie.nehlsen@clariant.com

媒体关系中国

冷泳

电话+86 21 2248 30 81
faye.leng@clariant.com

欢迎通过[Twitter](#)、[Facebook](#)、[Google Plus](#)、[LinkedIn](#)和微信公众号“科莱恩方程式”关注我们。



www.clariant.com

科莱恩是全球领先的特种化学品公司，总部设在瑞士巴塞尔附近的穆顿兹（Muttenz）。截至2017年12月31日拥有约18,135名员工。2017财政年持续经营的业务销售额为63.77亿瑞士法郎。公司按照以下4个业务领域进行财报汇报：护理化学品、催化、自然资源以及塑料与涂料。科莱恩的公司战略基于五大战略支柱：扶持研发创新、通过可持续发展增加价值、产品组合的重新定位、强化增长、提高盈利率。

请前往www.clariant.com或www.PressReleaseFinder.com下载该新闻稿和相关照片